

69-1301-00-02

Gradevole aspetto estetico grazie ai profili slanciati, arrotondati e smussati negli spigoli

Lo scarico acqua inclinato consente un deflusso sicuro dell'acqua

Guarnizioni vetro abbinate al colore del profilo e guarnizioni interne in colore neutro

Configurazione a 5 camere.
Valore isolante del telaio
 $U_f = 1,5 \text{ W}/(\text{m}^2\text{K})$

italienisch 1

69-1302-00-02

Vetro isolante
4-20-4 di serie per un
maggiore isolamento
acustico

Guarnizioni vetro
abbinate al colore
del profilo e
guarnizioni interne in
colore neutro

Elevata tenuta alla
pioggia battente grazie
ad una grande camera
di raccolta per l'acqua e
alla guarnizione
mediana montata su
nasello in PVC

2 guarnizioni
standard;
3^a guarnizione
perimetrale su
richiesta per un
maggiore isolamento
acustico

Configurazione
anta a 6 camere,
telaio a 5 camere.
Valore isolante del telaio
 $U_f = 1,3 \text{ W}/(\text{m}^2\text{K})$

italienisch 2

69-1319-00-02

Estetica moderna grazie al profilo dell'anta quasi invisibile dall'esterno

Linee del telaio slanciate ed ampia superficie vetrata per maggior luminosità

Esecuzione con o senza rivestimento esterno in alluminio

Aspetto interno del profilo sottile e sobrio

La superficie ridotta del telaio riduce la necessità di pulizia e manutenzione

Vetro incollato all'anta per tutto il perimetro per garantire un'elevata stabilità dell'anta

Profili pluricamera in PVC perfettamente isolanti, per un $U_f = 1,2 \text{ W/m}^2\text{K}$

italienisch 19

69-1301-00-01

Gute Optik durch
äußere Profilierung
und durch
Abschrägungen
und Rundungen
an Profilen

Sichere Ableitung
des Wassers durch
Schrägfalz-
Entwässerung

Farblich an
Profilfarbe
angepasste
Verglasungs- und
Falzdichtungen

5-Kammer-Ausführung
Rahmendämmwert
 $U_f = 1,5 \text{ W}/(\text{m}^2\text{K})$

deutsch 1

69-1302-00-01

Standardmäßig
Isolierglas 4-20-4 für
erhöhten Schallschutz

Farblich
an Profifarbe
angepasste
Verglasungs- und
Falzdichtungen

Hohe
Schlagregensicherheit
durch große
Wassersammelkammer
und durch hohen
Mitteldichtungssteg
mit Sturmnase

Standard: 2 Dichtungen
und unten
Regenabweisdichtung
3. Dichtung umlaufend
auf Anfrage für
erhöhten Schallschutz

Flügel in
6-Kammer-Ausführung
Blendrahmen in
5-Kammer-Ausführung
Rahmendämmwert
 $U_f = 1,3 \text{ W}/(\text{m}^2\text{K})$

deutsch 2

69-1319-00-01

Moderne Fensteroptik
durch außenseitig kaum
sichtbares Flügelprofil

Schmale
Rahmenansichten
und großer
Glasanteil mit
hohem Lichteinfall

Ausführung mit und
ohne außenseitige
Aluminium-
verblendung des
Rahmens

Innenseitig schlanke,
zurückhaltende
Profilansicht

Verringerter
Pflegeaufwand
durch reduzierten
Rahmenanteil

Umlaufende
Verklebung
mit dem
Glas für
hohe
Stabilität
des Flügels

Ausgezeichnet thermisch
isolierende Mehrkammer-
Kunststoffprofile $U_f 1,2 \text{ W/m}^2\text{K}$

deutsch 19

69-1301-00-03

Bonne esthétique
grâce aux lignes
extérieures et
aux profils avec
angles arrondis

Evacuation d'eau
garantie grâce à
un écoulement
d'eau avec feuillure
du vitrage oblique

Joint de vitrage
et de feuillure
assortis à la teinte
du profil

Profil 5 chambres
Valeur d'isolation du
dormant $U_f = 1,5 \text{ W}/(\text{m}^2\text{K})$

französisch 1

69-1302-00-03

En standard vitrage
4-20-4 pour une isolation
acoustique renforcée

Joints de vitrage et
de feuillure assortis
à la teinte du profil

Excellente tenue à la
pluie battante grâce à
une grande chambre
de décompression et à
l'épaulement du joint
central équipé d'un
relief anti-tempête

2 joints en standard;
possibilité d'utiliser
3 joints pour
une isolation
phonique accrue

Ouvrant 6 chambres.
Dormant 5 chambres.
Valeur d'isolation du
dormant $U_f=1,3 \text{ W}/(\text{m}^2\text{K})$

französisch 2

69-1319-00-03

Fenêtre à l'esthétique moderne grâce à la mise en œuvre d'un ouvrant à peine visible à l'extérieur

Dormant étroit et vitrage généreux pour plus de luminosité

Version avec ou sans capotage aluminium du dormant

spect intérieur du profil discret et très étroit

Dormant étroit consentant un entretien réduit

Collage du verre en périphérie pour une stabilité accrue de l'ouvrant

Excellente isolation thermique du profil PVC multi-chambres,
 $U_f = 1,2 \text{ W/m}^2\text{K}$

français 19

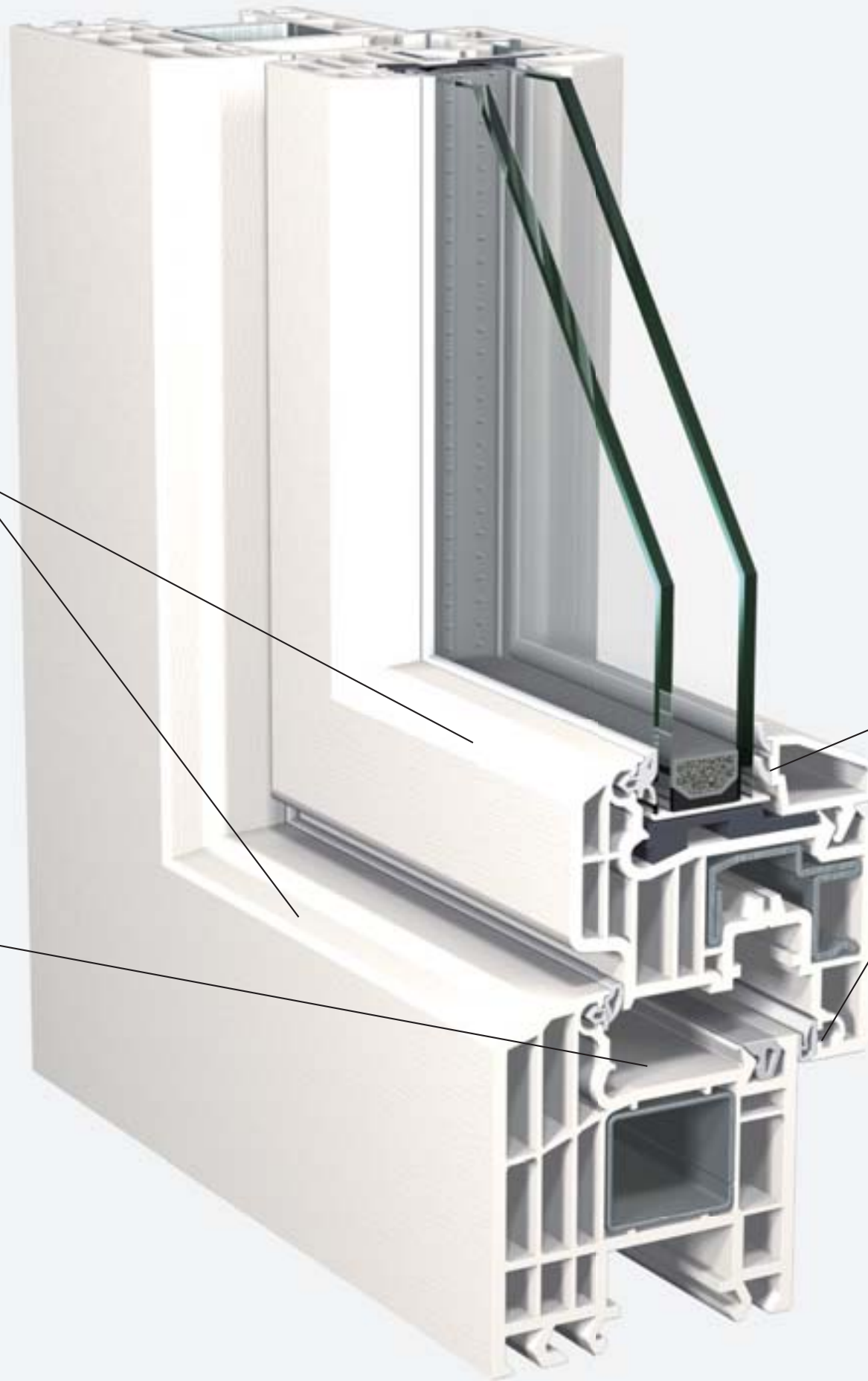
69-1301-00-04

Buena óptica
mediante perfiles
redondeados y
achaflanados
esteriormente

Evacuación
segura del agua
mediante calce
inclinado

Ejecución con 5 cámaras
Valor de aislamiento
térmico $U_f=1,5 \text{ W}/(\text{m}^2\text{K})$

Juntas de
acristalamiento
adaptadas al color
del perfil y juntas
de marco y hoja en
color neutral
adaptado



spanisch 1

69-1302-00-04

versión estándar: vidrio
cámara 4-20-4 con
aislamiento acústico
elevado

Juntas de
acristalamiento
adaptadas al color
del perfil y juntas
de marco y hoja en
color neutral
adaptado

Elevada resistencia
conral lluvia de
impaco a través de una
gran cámara de desagüe
y por la sección central
del marco

2 juntas en versión
estándar; 3a junta
para aislamiento
acústico elevado

Hoja con 6 cámaras,
marco con 5 cámaras,
Valor de aislamiento
térmico marco
 $U_f = 1,3 \text{ W}/(\text{m}^2\text{K})$

spanisch 2

69-1319-00-04

Moderna óptica de ventana mediante perfil de hoja oculta desde exterior

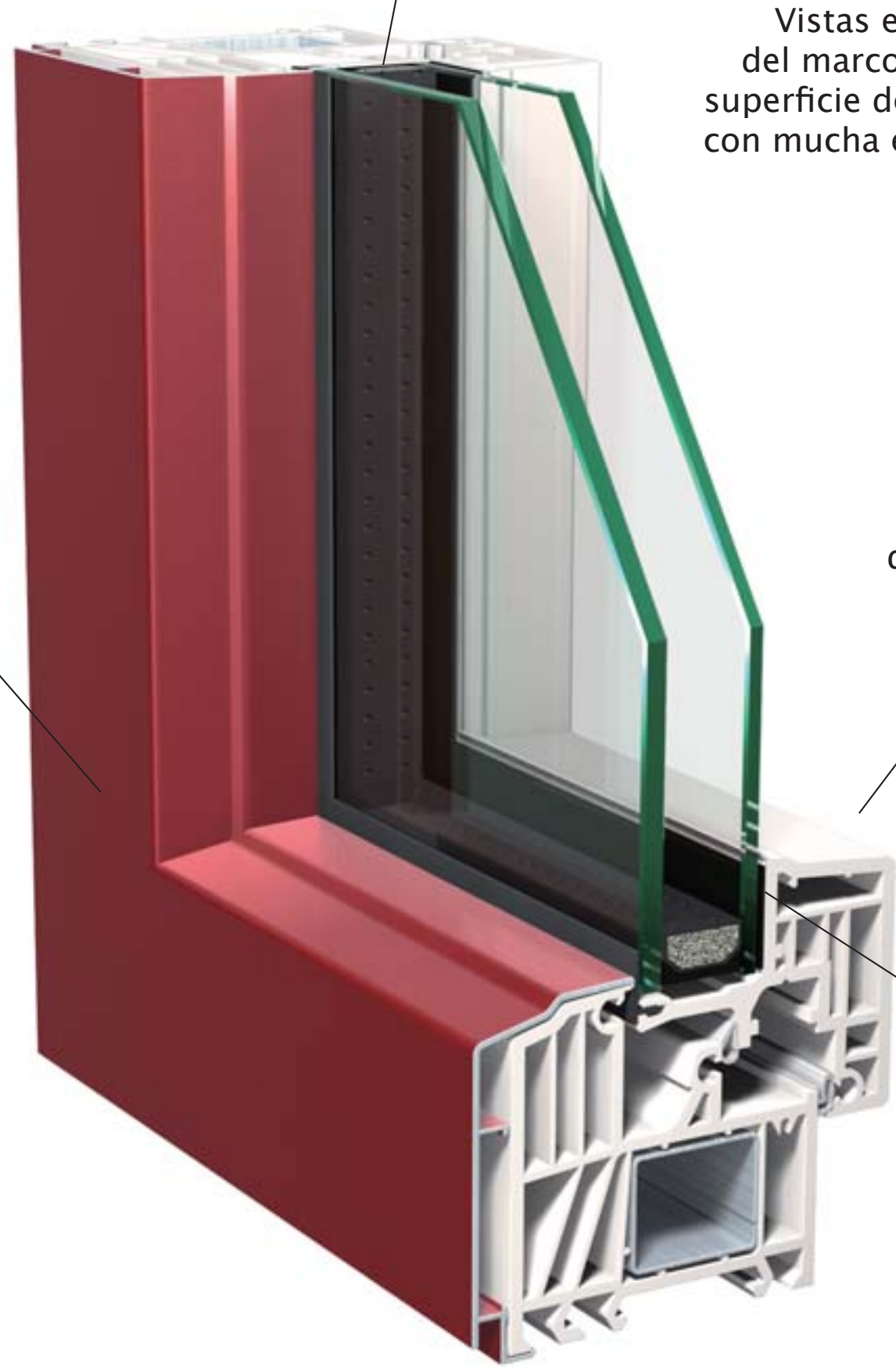
Vistas esbeltas del marco y gran superficie de vidrio con mucha entrada de luz

Ejecución con o sin revestimiento de aluminio del marco

Vista delgada y discreta del perfil

Menor esfuerzo de mantenimiento y cuidado al tener menor superficie de marco

Vidrio pegado en todo el perímetro para alta estabilidad de la hoja



Excepcional perfil de PVC-
Multicamara térmicamente
aislada $U_f 1,2 \text{ W/m}^2\text{K}$

spanisch 19

69-1301-00-09

Mooie vormgeving door, profilering aan buitenzijde en afrondingen van de profielen

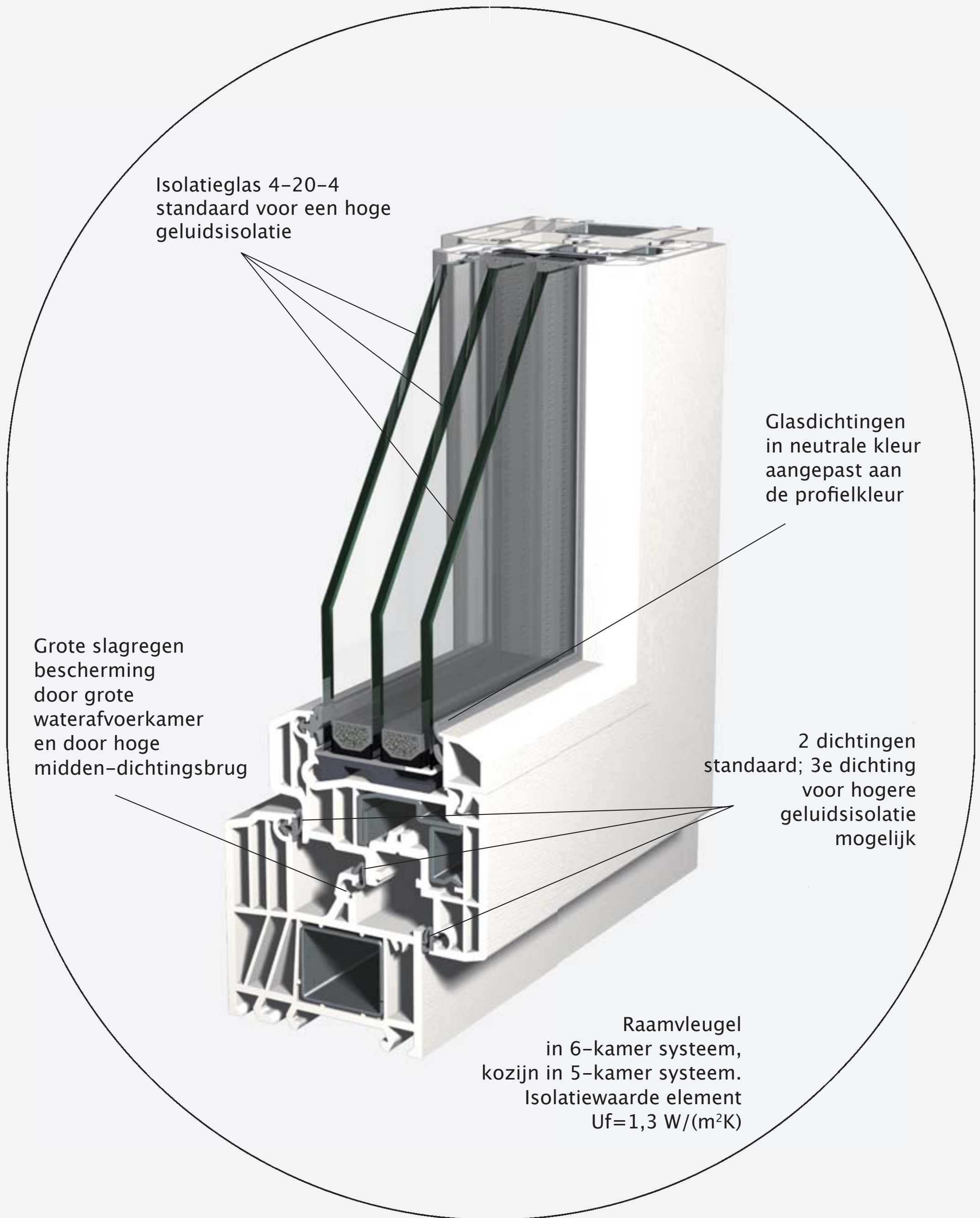
Waterafvoer van het raam door schuine groef

Glasdichtingen in neutrale kleur aangepast aan de profielkleur

5-Kamer systeem,
isolatiewaarde element
 $U_f = 1,5 \text{ W}/(\text{m}^2\text{K})$

FKS (niederl.) 1

69-1302-00-09



Isolatieglas 4-20-4
standaard voor een hoge
geluidsisolatie

Glasdichtingen
in neutrale kleur
aangepast aan
de profielkleur

Grote slagregen
bescherming
door grote
waterafvoerkamer
en door hoge
midden-dichtingsbrug

2 dichtingen
standaard; 3e dichting
voor hogere
geluidsisolatie
mogelijk

Raamvleugel
in 6-kamer systeem,
kozijn in 5-kamer systeem.
Isolatiewaarde element
 $U_f = 1,3 \text{ W}/(\text{m}^2\text{K})$

FKS (niederl.) 2

69-1319-00-09

Een optisch zeer modern kozijn doordat het vleugelprofiel aan de buitenzijde niet zichtbaar is

Smal profielaanzicht en een groter glasoppervlak met veel lichtinval.

Uitvoering met of zonder aluminium aan de buitenzijde van het kozijn

Aan de binnenzijde een slank, terugliggend profielaanzicht

Geringer onderhoud door verminderd profieloppervlak

Verlijming rondom het glas zorgt voor een grote stabiliteit van de vleugel

Uitstekend thermisch isolerende kunststof meerkamerprofielen (Uf 1,2 W/m²K)

FKS (niederl.) 19

69-1301-00-15

Mooi esthetisch
met slanke
profielen en stijl
uitvoering

Gegarandeerd
waterafloop dankzij
schoine sponning
van de beglazing

Aan de
profielkleur
aangepast
beglazings- en
sponnings-
dichtingen.

Uitvoering met 5 kamers
Kaderisolatiewaarde
 $U_f = 1,5W/(m^2K)$

flämisch 1

69-1302-00-15

Isolatieglas 4-20-4
standaard voor etere
geluidsisolatie

Aan de profielkleur
aangepast
beglazings- en
sponningsdichtingen

Hoge beveiliging
tegen slagregen door
een grote waterverza-
melkamer en door een
hoge middendichtings-
brug met stormkering

2 dichtingen
standaard;
3de dichting voor
hoge geluidsisolatie
mogelijk

„Vleugel-uitvoering
met 6 kamers,
kader-uitvoering
met 5 kamers,
Kaderisolatiewaarde
 $U_f = 1,3W/(m^2K)$

flämisch 2

69-1319-00-15

Modern uitzicht door het haast onzichtbare vleugelprofiel in buitenaanzicht

Slanke profielaanzichten en grote glasoppervlakken met een maximale lichtinval

Uitvoering met een aluminium kap aan de buitenzijde van het raam is mogelijk

Ook aan de binnenzijde een slank en discreet profiel-aanzicht

Het gereduceerde profiel-oppervlak verkleint de onderhoudskosten en -inspanningen

Grote stabiliteit van de vleugel door integrale verkleving met het glas

Uitstekend thermisch isolerende meerkamer-kunststofprofielen:
Uf 1,2 W/m²K

flämisch 19

69-1301-00-16

Óptica agradável,
devido à utilização
de perfis
arredondados e
ligeiramente
inclinados

Fácil e seguro
escoamento da
água mediante
utilização de
anal inclinado

Juntas adaptadas
à cor do perfil e
juntas de batente
de aro e folha de
cor neutra

Perfil com 5 câmaras
Valor de isolamento
térmico $U_f=1,5 \text{ W}/(\text{m}^2\text{K})$

portugiesisch 1

69-1302-00-16

versão standard: vidro duplo 4-20-4 com elevado isolamento acústico

Juntas adaptadas à cor do perfil e juntas de batente de aro e folha de cor neutra

Elevada resistência à chuva mediante a existência de uma grande câmara de escoamento e pela secção central do aro

2 juntas na versão standard, 3ª junta para elevado isolamento acústico

Perfil folha com 6 câmaras, perfil aro com 5 câmaras
Valor de isolamento térmico aro $U_f=1,3 \text{ W}/(\text{m}^2\text{K})$

portugiesisch 2

69-1319-00-16

Óptica moderna,
mediante perfil de folha
oculto desde o exterior

Menor expressão
de perfil e grande
superfície de vidro
para permitir maior
entrada de luz

Execução com ou
sem revestimento
do aro em
alumínio

Expressão mínima
de perfil

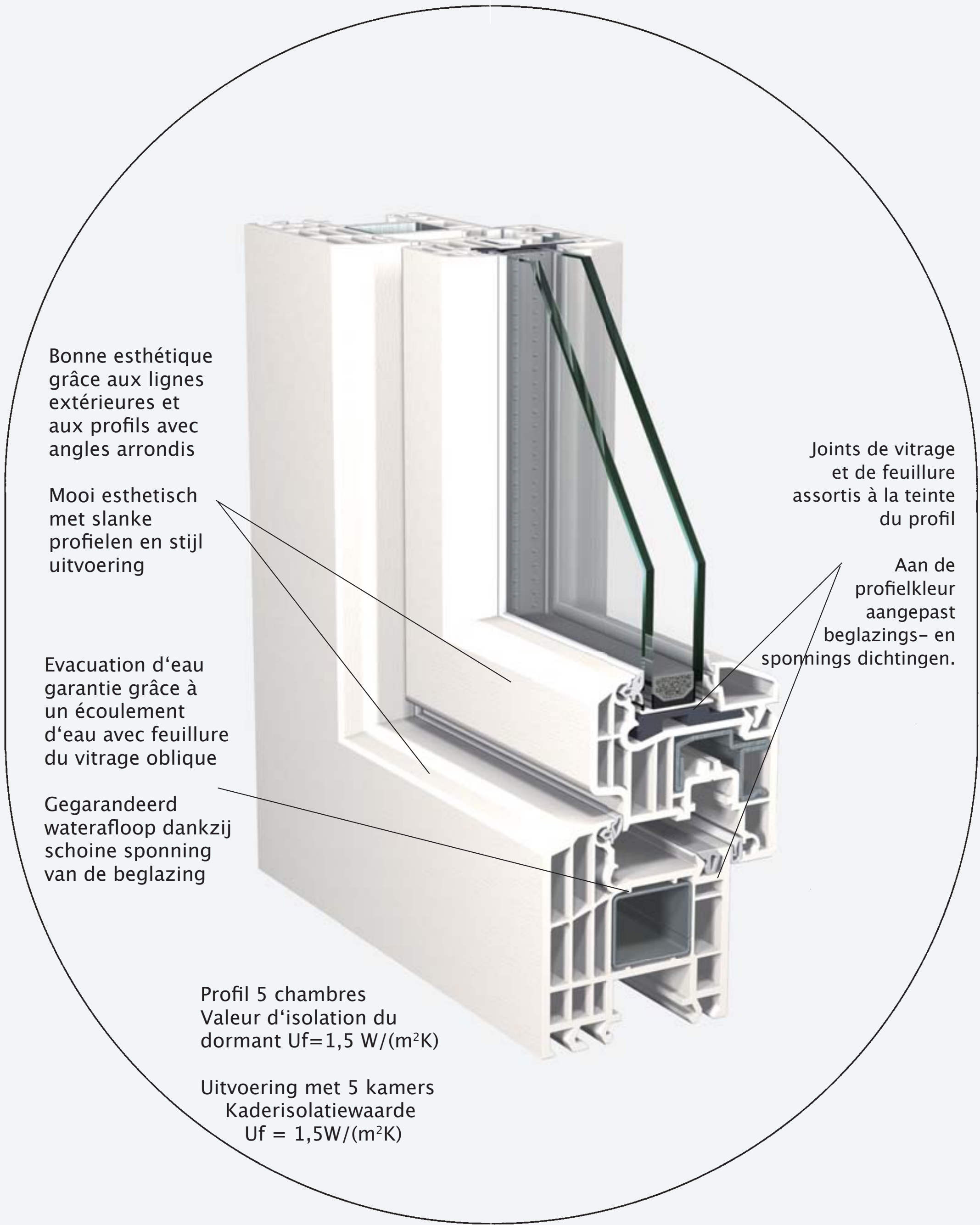
A menor superfície
do aro implica uma
menor necessidade
de manutenção e
cuidados

O processo
de adesão
do vidro
em todo o
perímetro
aumenta a
estabilidade
da folha

Perfil de PVC Multi-câmara com
excelente desempenho térmico
Uf 1,2 W/m²K

portugiesisch 19

69-1301-00-30



Bonne esthétique
grâce aux lignes
extérieures et
aux profils avec
angles arrondis

Mooi esthetisch
met slanke
profielen en stijl
uitvoering

Evacuation d'eau
garantie grâce à
un écoulement
d'eau avec feuillure
du vitrage oblique

Gegarandeerd
waterafloop dankzij
schoone sponning
van de beglazing

Profil 5 chambres
Valeur d'isolation du
dormant $U_f = 1,5 \text{ W}/(\text{m}^2\text{K})$

Uitvoering met 5 kamers
Kaderisolatiewaarde
 $U_f = 1,5 \text{ W}/(\text{m}^2\text{K})$

Jointis de vitrage
et de feuillure
assortis à la teinte
du profil

Aan de
profielkleur
aangepast
beglazings- en
sponnings dichtingen.

français / flämisch 1

69-1302-00-30

En standard vitrage
4-20-4 pour une isolation
acoustique renforcée

Isolatieglas 4-20-4
standaard voor etere
geluidsisolatie

Joints de vitrage et
de feuillure assortis
à la teinte du profil

Aan de profielkleur
aangepast
beglazings- en
sponningsdichtingen

Excellente tenue à la pluie
battante grâce à une
grande chambre de
décompression et à l'épaule
du joint central équipé d'un
relief
anti-tempête

Hoge beveiliging tegen
slagregen door een
grote waterverzamelkamer
en door een hoge
middendichtingsbrug
met stormkering

2 joints en standard;
possibilité d'utiliser
3 joints pour
une isolation
phonique accrue

2 dichtingen
standaard; 3de
dichting voor
hoge geluidsisolatie
mogelijk

Ouvrant 6 chambres.
Dormant 5 chambres.
Valeur d'isolation du
dormant $U_f = 1,3 \text{ W}/(\text{m}^2\text{K})$

Vleugel-uitvoering
met 6 kamers, kader-uitvoering
met 5 kamers, Kaderisolatie-
waarde $U_f = 1,3\text{W}/(\text{m}^2\text{K})$

französisch / flämisch 2

69-1319-00-30

Fenêtre à l'esthétique moderne grâce à la mise en œuvre d'un ouvrant à peine visible à l'extérieur

Modern uitzicht door het haast onzichtbare vleugelprofiel in buitenaanzicht

Dormant étroit et vitrage généreux pour plus de luminosité

Slanke profielaanzichten en grote glasoppervlakken met een maximale lichtinval

Version avec ou sans capotage aluminium du dormant

Uitvoering met een aluminium kap aan de buitenzijde van het raam is mogelijk

Aspect intérieur du profil discret et très étroit

Ook aan de binnenzijde een slank en discreet profiel-aanzicht

Dormant étroit consentant un entretien réduit

Het gereduceerde profiel-oppervlak verkleint de onderhoudskosten en -inspanningen

Collage du verre en périphérie pour une stabilité accrue de l'ouvrant

Grote stabiliteit van de vleugel door integrale verkleving met het glas

Excellente isolation thermique du profil PVC multi-chambres, $U_f = 1,2 \text{ W/m}^2\text{K}$

Uitstekend thermisch isolerende meerkamer-kunststofprofielen: $U_f 1,2 \text{ W/m}^2\text{K}$

français/flämisch 19

69-1301-00-12

Pěkný design díky
zaobleným tvarům
a venkovnímu
profilování
(integrována
okapnička křídla CL)

Bezpečné odvádění
vody pomocí
šikmých drážek

Těsnění sladěno
s barvou profilů

5-ti komorové provedení
s tepelným prostupem
rámu $U_f = 1,5 \text{ W}/(\text{m}^2\text{K})$

tschechisch 1

69-1302-00-12

Standartní izolační sklo
4-20-4 pro lepší hlukovou
izolaci

Těsnění sladěno
s barvou profilů

Díky velké sberné
komore pro vodu a
vysoké prepážky
středového tesnení se
dosáhne vysoké
odolnosti nárazovému
dešti

Tesnení zabranující
nadmernému
vnikání vody do
sberné komory

Křídlo v 6-ti komorovém
provedení, rámv 5-ti
komorovém provedení.
Tepelný prostup
 $U_f = 1,3 \text{ W/(m}^2\text{K)}$

tschechisch 2

69-1319-00-12

Moderní vzhled okna
díky sotva viditelnému
profilu křídla.

Štíhlý vzhled
rámů a velký podíl
skla s vysokým
průchodem světla.

Provedení s nebo
bez venkovního
hliníkového
opláštění.

Na vnitřní straně
štíhlý vzhled
profilu.

Snadnější údržba
a nízké nároky na
péči.

Vysoká
stabilita
křídla je
dosažena
slepením skla
s obvodem
křídla.

Výborně tepelně izolující
vícekomorové profily z PVC s
hodnotou $U_f 1,2 \text{ W/m}^2\text{K}$.

tschechisch 19